

Zementieren

Cling² kann unter leichtem Druck durch die Anmischkanüle direkt auf die provisorische Krone bzw. Brücke aufgetragen werden.

Eine dünne Schicht auf die Innenseite der provisorischen Krone bzw. Brücke auftragen und diese nach spätestens **1 Minute** (Verarbeitungszeit bei 23°C) vorsichtig mit leichtem, dann mit festem Druck auf den präparierten Stumpf setzen.

Hinweis:

Die Stümpfe nicht trocknen, sondern am besten mit etwas Wasser befeuchten.

Eine feuchte Umgebung (feuchte Stümpfe) erleichtert das spätere Abnehmen der provisorischen Krone bzw. Brücke.

Cling² bindet intraoral in **2 bis 3 Minuten** ab. Nach dem Abbinden von Cling² eventuell überschüssiges Material entfernen.

Vorsichtsmaßnahmen

1. Cling² darf bei bekannten Allergien gegen die Bestandteile nicht verwendet werden.
2. Cling² darf bei Personen mit Kontaktallergien nicht verwendet werden.
3. Bei Berührung mit der Haut und den Augen sofort mit reichlich Wasser spülen und bei Bedarf einen Arzt aufsuchen.
4. Bei Verschlucken ärztlichen Rat einholen.

Lagerung

Bei 8–25 °C lagern. Nicht nach dem Ablaufdatum benutzen.

Garantie

First Scientific Dental Materials GmbH garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellfehlern ist. First Scientific Dental Materials GmbH übernimmt keine weitere Haftung, auch keine implizite Garantie bezüglich Veräußerlichkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Der Anwender ist verantwortlich für den Einsatz und die bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes. Wenn innerhalb der Garantiefrist Schäden am Produkt auftreten, besteht Ihr einziger Anspruch und die einzige Verpflichtung von First Scientific Dental Materials GmbH in der Reparatur oder dem Ersatz des Produktes.

Haftungsbeschränkung

Soweit ein Haftungsausschluss gesetzlich zulässig ist, besteht für First Scientific Dental Materials GmbH keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden durch dieses Produkt, gleichgültig ob es sich dabei um direkte, indirekte, besondere, Begleit- oder Folgeschäden, unabhängig von der Rechtsgrundlage, einschließlich Garantie, Vertrag.

Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Nur für die zahnärztliche Verwendung.

Istruzioni per l'uso

Cling²® è un cemento per automiscelazione per corone e ponti provvisori senza eugenolo indicato per la cementazione di corone o ponti provvisori e per la cementazione di prova di restauri permanenti.

Vanta eccellenti proprietà di adesione ai materiali di corone e ponti provvisori, ma può essere rimosso facilmente dai monconi dentali preparati. Cling² viene fornito all'interno di siringhe minimix e/o cartucce automix per garantire la massima facilità e praticità d'uso. Grazie alla sua formulazione priva di eugenolo, non incide sulla presa dei materiali di riempimento e leganti a base di resina. La composizione del cemento per corone e ponti provvisori è a base di acidi ZnO/organici. L'utilizzo di questo tipo di cemento senza eugenolo è vivamente consigliato soprattutto nei casi di allergia a eugenolo.

Cling² soddisfa i requisiti della norma **DIN EN ISO 3107** e della specifica **ADA/ANSI n. 30**.

Applicazione

Preparazione della Siringa Minimix da 10 ml o 5 ml

Rimuovere il tappo della siringa minimix e scartarlo (**non riutilizzare!**). Sostituire con una cannula di miscelazione speciale 1:1. Ruotare la cannula di 90° finché non si blocca in posizione. A questo punto il materiale è pronto per l'applicazione.

Nota:

Conservare la siringa utilizzata insieme alla cannula di miscelazione usata fissa. Scartare i primi 2-3 mm di materiale estruso. La procedura deve essere ripetuta per ogni nuova miscelazione.

Preparazione della cartuccia Automix da 25 ml

Pistola di applicazione e cartuccia

Caricare la pistola con lo stantuffo 1:1, quindi rimuovere e scartare il tappo di chiusura. **Non riutilizzare il tappo!** Applicare la cannula di miscelazione sulla cartuccia ed estrarre il materiale necessario. Dopo ciascun utilizzo, lasciare in posizione la cannula di miscelazione usata per chiudere la cartuccia.

Nota:

L'estrusione iniziale dalla cannula di miscelazione (di una porzione indicativamente equivalente a un pisello) deve essere scartata. La miscelazione successiva sarà perfetta. La procedura deve essere ripetuta per ogni nuova miscelazione.

Cementazione

Cling² può essere applicato direttamente nella corona o nel ponte provvisori esercitando una lieve pressione sulla cannula di miscelazione.

Applicare uno strato sottile sul lato interno della corona o del ponte provvisori e fissare per non più di **1 minuto** (tempo di lavorazione a 23 °C), con cautela ma decisi, sulle strutture dentali preparate.

Nota:

Non asciugare i monconi, bensì inumidirli con un po' di acqua. Un ambiente umido (monconi umidi) agevola inoltre la successiva rimozione di una corona o di un ponte provvisori.

Cling² fa presa in bocca entro **2-3 minuti**. Terminato il tempo di presa di Cling², rimuovere eventuali eccessi.

Precauzioni

1. Non usare Cling² in caso di allergie note ai componenti.
2. Non usare Cling² in caso di potenziali allergie da contatto individuali.
3. In caso di contatto con la pelle e gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua abbondante e cercare assistenza medica se necessario.
4. In caso di ingestione, cercare assistenza medica.

Conservazione

Conservare a 8 - 25 °C. Non usare dopo la data di scadenza.

Garanzia

First Scientific Dental Materials garantisce che il prodotto è privo di difetti di materiale e fattura. First Scientific Dental Materials non rilascia qualsivoglia altra garanzia, ivi comprese garanzie implicite di commerciabilità o idoneità a uno scopo particolare. È responsabilità dell'utilizzatore stabilire l'idoneità del prodotto all'applicazione di interesse. Qualora si riscontrassero difetti nel prodotto entro il periodo di garanzia, l'unica soluzione per l'utilizzatore e l'unico obbligo di First Scientific Dental Materials sarà la riparazione o la sostituzione del prodotto di First Scientific Dental Materials.

Limitazione di responsabilità

Salvo nei casi vietati dalla legge, First Scientific Dental Materials non sarà responsabile di qualsivoglia perdita o danno originante dall'utilizzo del prodotto, diretto, indiretto, speciale, incidentale o consequenziale, a prescindere dalla teoria formulata, ivi inclusi garanzie, contratti, negligenza o responsabilità oggettiva.

Tenere fuori dalla portata dei bambini!

Solo per uso odontoiatrico!

 Clinician's Choice®

Cling²®

Resin Optimized Temporary Cement

 First Scientific Dental Materials GmbH
25335 Elmshorn
Germany

Distributed by:
Clinician's Choice Dental Products, Inc
519.641.3066 clinicianschoice.com

 0482

Instructions for Use

Cling²® is an **automix non-eugenol temporary crown and bridge cement** suitable for cementing temporary crowns or bridges as well as for trial cementing of permanent restorations.

It shows excellent adhesion to temporary crown and bridge materials, but it can easily be removed from prepared tooth stumps. Cling² is delivered in minimix syringes and/or automix cartridges so it is very easy and comfortable to use. Due to its non-eugenol formulation it does not influence the setting of resin-based filling and luting materials. The temporary crown and bridge cement is based on ZnO/organic acids. Especially in cases of allergies to eugenol it is strongly recommended to use this eugenol-free type of cement.

Cling² meets the requirements of **DIN EN ISO 3107** and **ADA/ANSI Specification No. 30**.

Application

Preparing the 10mL or 5mL Minimix-Syringe

Remove the cap of the minimix-syringe and throw it away (**do not use it again!**). It is replaced by a special 1:1 mixing cannula. Turn the cannula 90° until it locks into position. The material is now ready for application.

Note:

Store used syringe with fixed used mixing cannula.

Discard the first 2-3 mm of the extruded material. This must be done for each new mix.

Preparing the 25mL Automix Cartridge:

Application gun and cartridge

Load the application gun with 1:1 plunger and remove and dispose the closure-cap.

Do not re-use the cap! Install the mixing cannula onto the cartridge and extrude needed material. After each use leave the used mixing cannula in place to seal the cartridge.

Note:

The initial extrusion from the mixing cannula (about the size of a pea) should be discarded. Then the following mix will be perfect. This must be done for each new mix.

Cementing

Cling² can be applied directly into the temporary crown or bridge under slight pressure from the mixing cannula.

Apply a thin layer on the inside of the temporary crown or bridge and seat no later than **1 minute** (working time at 23°C) cautiously but firmly over the prepared tooth structures.

Note:

Do not dry stumps, best moisten them with some water. A humid milieu (humid stumps) additionally facilitates the removal of the temporary crown or bridge later on.

Cling² sets in the mouth within **2-3 minutes**. After Cling² has set remove any excess.

Precautions

- Do not use Cling² in cases where known allergies to the components exist.
- Do not use Cling² if in some cases individual contact allergies may exist.
- In case of contact with skin and eyes rinse immediately with plenty of water and consult a physician if necessary.
- If swallowed seek medical advice.

Storage

Store at 8 - 25°C. Do not use after expiry date.

Warranty

First Scientific Dental Materials warrants this product will be free from defects in material and manufacture. First Scientific Dental Materials makes no other warranties including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. User is responsible for determining the suitability of the product for user's application. If this product is defective within the warranty period, your exclusive remedy and First Scientific Dental Materials' sole obligation shall be repair or replacement of the First Scientific Dental Materials product.

Limitation of Liability

Except where prohibited by law, First Scientific Dental Materials will not be liable for any loss or damage arising from this product, whether direct, indirect, special, incidental or consequential, regardless of the theory asserted, including warranty, contract, negligence or strict liability.

Keep away from children!

For dental use only!

Mode d'emploi

Le Cling²® est un **ciment sans eugéno**l **automélangé pour couronnes et bridges provisoires** adapté pour le cimentage de couronnes ou de bridges provisoires ainsi que pour le cimentage d'essai de restaurations permanentes.

Il présente une excellente adhérence aux matériaux des couronnes et des bridges provisoires, mais il peut facilement être retiré des moignons de dents préparés. Le Cling² est fourni dans des seringues minimix et/ou des cartouches automix pour qu'il soit très facile et confortable à utiliser. Grâce à sa formulation sans eugénol, il n'influence pas la polymérisation des matériaux d'obturation et de scellement à base de résine. Le ciment provisoire pour couronnes et bridges est à base de ZnO/acides organiques. En particulier en cas d'allergies à l'eugénol, il est fortement recommandé d'utiliser ce type de ciment sans eugénol.

Le Cling² répond aux exigences de la norme **DIN EN ISO 3107** et de la **spécification n° 30 de l'ADA/ANSI**.

Application

Préparation de la Seringue Minimix de 10 ml ou 5 ml

Retirer le bouchon de la seringue minimix et le jeter (**ne pas le réutiliser** !). Il est remplacé par une canule spéciale de mélange 1:1. Tourner la canule de 90° jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position. Le matériau est maintenant prêt à être appliqué.

Remarque :

Stocker la seringue usagée avec la canule de mélange usagée fixée.

Jeter les 2 à 3 premiers mm du matériau extrudé. Ceci doit être fait pour chaque nouveau mélange.

Préparation de la Cartouche Automix de 25 ml :

Pistolet d'application et cartouche

Charger le pistolet d'application avec le piston 1:1, puis retirer et jeter le bouchon de fermeture. **Ne pas réutiliser le bouchon** ! Installer la canule de mélange sur la cartouche et extruder le matériau nécessaire. Après chaque utilisation, laisser la canule de mélange usagée en place pour sceller la cartouche.

Remarque :

L'extrusion initiale de la canule de mélange (de la taille d'un petit pois) doit être jetée. Le mélange suivant sera alors parfait. Ceci doit être fait pour chaque nouveau mélange.

Cimentage

Le Cling² peut être appliqué directement dans la couronne ou le bridge provisoire avec une légère pression de la canule de mélange.

Appliquer une fine couche sur l'intérieur de la couronne ou du bridge provisoire et le mettre en place au plus tard au bout d'**1 minute** (temps de travail à 23 °C) avec précaution mais fermement sur les structures dentaires préparées.

Remarque :

Ne pas sécher les moignons, mais les humidifier avec de l'eau. Un milieu humide (moignons humides) facilite en outre le retrait ultérieur de la couronne ou du bridge provisoire.

Le Cling² polymérise dans la bouche dans un délai de **2-3 minutes**. Après la polymérisation du Cling² retirer tout excédent.

Précautions

- Ne pas utiliser le Cling² en cas d'allergies connues aux composants.
- Ne pas utiliser le Cling² si, dans certains cas, des allergies de contact individuelles peuvent exister.
- En cas de contact avec la peau et les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin si nécessaire.
- En cas d'ingestion, consulter un médecin.

Stockage

Stocker à une température comprise entre 8 et 25 °C. Ne pas utiliser après la date de péremption.

Garantie

First Scientific Dental Materials garantit que ce produit est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication. First Scientific Dental Materials ne donne aucune autre garantie, y compris toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. L'utilisateur est responsable de la détermination de l'adéquation du produit à son application. Si ce produit est défectueux pendant la période de garantie, votre seul recours et la seule obligation de First Scientific Dental Materials seront la réparation ou le remplacement du produit First Scientific Dental Materials.

Limite de responsabilité

Sauf si la loi l'interdit, First Scientific Dental Materials ne sera pas responsable de toute perte ou dommage résultant de ce produit, qu'il soit direct, indirect, spécial, accessoire ou consécutif, quelle que soit la théorie invoquée, y compris la garantie, le contrat, la négligence ou la responsabilité stricte.

Tenir à l'écart des enfants !

À usage dentaire uniquement !

Gebrauchsanweisung

Cling²® ist ein **eugenolfreier Automix-Zement für provisorische Kronen und Brücken** und eignet sich sowohl für die Befestigung von provisorischen Kronen und Brücken als auch für die Probefestigung von bleibendem Zahnersatz.

Die Retention an dem provisorischen Kronen- und Brückenmaterial ist hervorragend, es lässt sich aber leicht von präparierten Zahnstümpfen entfernen. Cling² wird in minimix-Spritzen und/oder Automix-Kartuschen geliefert und ist daher sehr einfach und bequem in der Anwendung. Durch seine eugenolfreie Zusammensetzung beeinflusst er das Abbinden von harzbasierten Füll- und Befestigungsmaterialien nicht. Der Zement für provisorische Kronen und Brücken basiert auf ZnO/organischen Säuren. Die Verwendung dieses eugenolfreien Zementtyps wird besonders bei Eugenolallergie dringend empfohlen.

Cling² erfüllt die Anforderungen von **DIN EN ISO 3107** und **ADA/ANSI Spezifikation Nr. 30**.

Anwendung

Vorbereitung der 10-ml- bzw. 5-ml-Minimix-Spritze

Den Deckel von der Minimix-Spritze abnehmen und entsorgen. (**Der Deckel darf nicht wiederverwendet werden.**) Anstelle des Deckels die spezielle 1:1-Anmischkanüle aufsetzen. Die Kanüle um 90° drehen, bis sie einrastet. Das Material kann nun abgegeben werden.

Hinweis:

Die benutzte Spritze mit aufgesetzter benutzter Anmischkanüle aufbewahren. Die ersten 2–3 mm des extrudierten Materials verwerfen. Dies ist bei jedem neuen Mischvorgang erforderlich.

Vorbereitung der 25-ml-Automix-Kartusche:

Applikatorpistole und Kartusche

Den 1:1-Kolben in die Applikatorpistole einsetzen und den Verschlussdeckel abnehmen und entsorgen. **Der Deckel darf nicht wiederverwendet werden.** Die Anmischkanüle auf die Kartusche setzen und das benötigte Material extrudieren. Die benutzte Anmischkanüle nach jedem Gebrauch zur Abdichtung auf der Kartusche belassen.

Hinweis:

Eine kleine Menge (ungefähr erbsengroß) des zuerst aus der Anmischkanüle austretenden Materials verwerfen. Die nachfolgende Mischung ist dann perfekt. Dies ist bei jedem neuen Mischvorgang erforderlich.